

UN LIBRARY

AUG 1 2 1987

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

UN/SA COLLECTION

СОВЕТ ПО ОПЕКЕ



Distr.
GENERAL

T/PET.10/552
6 August 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПЕТИЦИЯ Г-ЖИ ЗОЛЬ ДЕ ИШТАР "ЖЕНЩИНЫ ЗА БЕЗЪЯДЕРНЫЙ И НЕЗАВИСИМЫЙ
ТИХИЙ ОКЕАН", КАСАЮЩАЯСЯ ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ ТИХООКЕАНСКИЕ
ОСТРОВА

(Распространяется в соответствии с пунктом 1 правила 85
правил процедуры Совета по Опеке)

ЖЕНЩИНЫ ЗА БЕЗЪЯДЕРНЫЙ И НЕЗАВИСИМЫЙ ТИХИЙ ОКЕАН

9 Beech Range
Levenshulme
Manchester M19 2EU
United Kingdom

20 июля 1987 года

Председателю Совета по Опеке
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, 10017

Уважаемый господин Председатель,

Прошу принять прилагаемый документ как выражение решительного протеста в связи с вызывающим обращением, которому подвергается народ Палау со стороны Администрации по опеке Соединенных Штатов.

Данный документ является копией первой страницы петиции, подписанной 377 участниками Европейской конвенции за ядерное разоружение, состоявшейся в Ковентри, Соединенное Королевство, 15-19 июля 1987 года. Эти люди являются сторонниками движения за мир и представляют 28 различных стран и еще большее число организаций. Эту петицию следует рассматривать как решительное заявление, сделанное частными лицами и организациями из различных стран Европы, выступающими за мир. В число представленных стран входят также Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Франция и Советский Союз. Полный текст этого документа был направлен в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций.

К настоящему времени на Ваше имя уже должна поступить телеграмма, направленная Вам участниками этого форума – Европейской конвенции за ядерное разоружение.

Мы просим Совет по Опеке уважать чаяния народа Палау. Он уже восемь раз принимал участие в голосовании, с тем чтобы защитить свою конституцию. Мы протестуем против нынешнего разгула насилия и других мер давления, которым подвергается народ этой страны и которые направлены на то, чтобы заставить его согласиться с "компактом о свободной ассоциации". Мы настаиваем на проведении полного и справедливого расследования сложившейся в Палау ситуации.

Мы направили полный текст петиции Совету Безопасности, сопроводив его копиями на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и в адрес Комитета по предоставлению независимости колониальным странам и народам.

С уважением,

Золь де ИШТАР

Приложение к письму

Мы, участники Европейской конвенции за ядерное разоружение, состоявшейся в Ковентри, Соединенное Королевство, 15-19 июля 1987 года, обращаемся к Организации Объединенных Наций с просьбой прислушаться к голосу народа Республики Палау. Этот народ восемь раз проводил голосование, чтобы высказаться в защиту положений своей конституции, касающихся создания безъядерной зоны. Мы настаиваем на уважении демократического процесса. Мы протестуем против давления, которому подвергается народ Палау со стороны администрации Соединенных Штатов. Мы обращаемся к Организации Объединенных Наций с просьбой до конца осуществить свою роль наблюдателя за выполнением Соглашения об опеке 1/, которая, по нашему мнению, никогда не получала поддержки. Мы поддерживаем просьбу народа Палау в отношении продления опеки до тех пор, пока народ Палау не сможет сам свободно проголосовать относительно своего политического статуса.

[Семнадцать подписей] 2/Примечания

1/ Trusteeship Agreement for the Trust Territory of the Pacific Islands
(United Nations publication, Sales No. 1957.VI.A.1).

2/ Список, содержащий 17 фамилий и адресов, передан в архив Секретариата, и члены Совета имеют возможность с ним ознакомиться.
